

ENRICHED BREAD ARTISTS

20

ENRICHED BREAD ARTISTS

TWO DECADES OF CREATIVITY  
DEUX DÉCENNIES DE CRÉATIVITÉ



## ENRICHED BREAD ARTISTS

TWO DECADES OF CREATIVITY  
DEUX DÉCENNIES DE CRÉATIVITÉ

*To all those who have left their mark  
A ceux et celles qui ont laissé leur marque*

## CONTENTS / CONTENU

|   |    |
|---|----|
| Letter from Mayor Jim Watson / lettre du maire Jim Watson | 7  |
| Foreword by / avant-propos par Peter Honeywell            | 8  |
| Artists' Studios / Ateliers des artistes                  | 11 |
| Rachel Kalpana James                                      | 12 |
| Gayle Kells   | 14 |
| Kenneth Emig  | 16 |
| Joyce Westrop   | 18 |
| Amy Thompson  | 20 |
| Cindy Stelmackowich                                       | 22 |
| Marika Jemma  | 24 |
| Colette Gréco-Riddle                                      | 26 |
| Karen Jordon  | 28 |
| Danny Hussey  | 30 |
| Frank Shebageget  | 32 |
| Tavi Weisz  | 34 |
| Mana Rouholamini  | 36 |
| Daniel Sharp  | 38 |
| Heidi Conrod  | 40 |
| Natasha Mazurka   | 42 |
| Bozica Radjenovic   | 44 |
| Jean Halstead   | 46 |
| Svetlana Swinimer   | 48 |
| Juliana M <sup>c</sup> Donald                             | 50 |
| Sarah Anderson  | 52 |
| Christos Pantieras  | 54 |
| Artists' Biographies / Biographies des artistes           | 56 |

CO-ORDINATORS / COORDONNATRICES : SVETLANA SWINIMER, JULIANA MCDONALD

/ TRADUCTION : COLETTE GRÉCO-RIDDLE

PROOFREADING / CORRECTION DES ÉPREUVES : GAYLE KELLS

RESEARCH / RECHERCHE : MARIKA JEMMA

DESIGN / CONCEPTION : AMY THOMPSON

THANKS TO / REMERCIEMENTS À : KAREN JORDON, MANA ROUHOLAMINI

STUDIO / ATELIER 109, PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES : DAVID BARBOUR, WILLIAM LOUIE

PHOTOGRAPHY / PHOTOGRAPHIES : DANNY HUSSEY PG 3 ; DAVID BARBOUR PG 15, 36, 50 ; JOYCE WESTROP PG 17 ;

LAWRENCE COOK PG 29 ; RÉMI THÉRIAULT PG 43 ; SVETLANA SWINIMER PG 45 ; SYLVIA KLEIN PG 55 ;

JONATHAN HOBIN PG 57 ; JUSTIN WONNACOTT, PG 61, 62, 66.

COVER IMAGE / ILLUSTRATION POUR LA COUVERTURE : COLETTE GRÉCO-RIDDLE, BORN OF FIRE (DETAIL/DÉTAIL)

© 2012, ENRICHED BREAD ARTISTS

ENRICHED BREAD ARTISTS

951 GLADSTONE AVE, OTTAWA ON K1Y 3E5

OTTAWA, ON CANADA

WWW.ENRICHEDBREADARTISTS.COM

ISBN 978-0-9731326-1-8



Doors Open Ottawa / Portes Ouvertes Ottawa, Enriched Bread Artists, 2012

June 2012



On behalf of my colleagues on Ottawa City Council, it is my distinct pleasure to extend congratulations to the Board of Directors and Member Artists of Enriched Bread Artists (EBA) in recognition of their 20<sup>th</sup> Anniversary serving the arts community.

Since 1992, EBA has been instrumental in supporting the creative development and showcasing a diversity of art forms of emerging and established local artists. EBA has successfully combined studios, where artists can incubate their creative work, with exhibition space providing increased visibility for their artwork.

EBA's weekend exhibits and annual *Open Studios*, in addition to its participation in *Doors Open Ottawa*, *Festival X* and *Culture Days*, together allow for greater public exposure of the artists and their creative work, while also giving visitors and the community the opportunity to discover emerging and established talent, as well as gain a better appreciation for local artists.

Thanks to EBA, numerous successful artists owe their renown in part to their formative years as former members of this innovative artists' co-operative, the oldest and largest of its kind in Ottawa.

EBA continues to make a valuable contribution to the cultural scene by also inviting visiting artists and guest speakers to the co-op, as well as collaborating with the business community to present special arts events.

As Head of Council, I want to convey my best wishes to the Member Artists of EBA for a very rewarding and memorable 20<sup>th</sup> Anniversary.

Sincerely,

Jim Watson  
Mayor/Maire

Juin 2012

Au nom de mes collègues du Conseil municipal d'Ottawa, j'ai le plaisir de féliciter les membres du conseil d'administration et les artistes membres d'Enriched Bread Artists (EBA) à l'occasion de leur 20<sup>ème</sup> anniversaire au service de la communauté artistique.

Depuis 1992, EBA joue un rôle prépondérant dans le soutien au développement artistique et dans la visibilité qu'il offre aux diverses formes d'art des artistes locaux émergents et établis. EBA a réussi à combiner des ateliers, où les artistes peuvent laisser libre cours à leur créativité, et des salles d'exposition, qui assurent une importante visibilité pour leur travail.

Les expositions de fin de semaine d'EBA et sa Visite d'ateliers annuelle, en plus de sa participation aux *Portes ouvertes Ottawa*, au *Festival X* et à la *Fête de la culture*, permettent aux artistes et à leurs œuvres de profiter d'une plus grande visibilité auprès du public, tout en offrant aux visiteurs et à la population l'occasion de découvrir des talents émergents et établis et de mieux connaître les artistes locaux.

Grâce à EBA, de nombreux artistes de renom doivent leur succès en partie à leurs années de formation reçue à titre de membre de cette coopérative d'artistes novatrice, la plus ancienne et la plus grande dans le genre à Ottawa.

De plus, EBA poursuit sa précieuse contribution sur la scène culturelle en invitant des artistes et des conférenciers à prendre part à ses activités, en plus de collaborer avec le milieu d'affaires pour présenter des événements artistiques spéciaux.

À titre de président du Conseil, je souhaite offrir mes meilleures vœux aux artistes membres d'EBA pour que ce 20<sup>ème</sup> anniversaire soit des plus gratifiants et mémorables.

Cordialement,

## FLOUR + YEAST + INSPIRATION + VISION + ARTISTS = EBA FARINE + LEVURE + INSPIRATION + VISION + ARTISTES = EBA



Twenty years ago a young artist named Laura Margita had a vision - to take an iconic abandoned 1924 bread factory on Gladstone Avenue and reclaim it as an artist cooperative. During those early days, thousands of volunteer hours were contributed to the reincarnation, which included finding artists who would share the dream and also be prepared to share in the cleaning, fixing, lighting and administrating of an abandoned shell. This gave birth to the Enriched Bread Artists (EBA).

Since that time, many artists have shared the space, inspired others and developed their careers. But, one constant connection to the community has been the EBA Annual Open Studio, which is a "must visit" in the annual cultural calendar. Organized by the resident volunteer artists and supported by local businesses and arts partners, the Open Studio allows the visitor to experience the working environment that is sometimes messy and chaotic, tidy and pristine or packed with the objects of inspiration that inform the artist's act of making. A visit to the Annual Open Studio provides an opportunity to catch up with friends and colleagues, visit with the artists, talk about their work and if so inclined, purchase some.

In addition to providing studio space for a diverse group of twenty-two artists, EBA is involved with a number of community-wide celebrations including *Doors Open*, *Culture Days* and *Festival X* and has acted as the host for special events for groups such as CARFAC and *Guerrilla magazine*. Local, national and international artists have used two gallery spaces to exhibit work. Tours of the facility are provided to students of all ages from primary, secondary and university levels. Workshops, artist talks,

Il y a vingt ans, une jeune artiste au nom de Laura Margita avait une vision - de récupérer une boulangerie industrielle sur l'avenue Gladstone, construite en 1924 qui était abandonnée et de la transformer en coopérative pour les artistes. Durant ces premiers temps, des milliers d'heures de bénévolat ont contribué à la réincarnation du lieu, en y incluant de trouver des artistes qui auraient le même rêve et qui seraient prêts à partager le travail de nettoyage, réparation, éclairage et administration d'une carcasse abandonnée. Cela a donné naissance à Enriched Bread Artists (EBA).

Depuis ce temps, plusieurs artistes ont partagé cet espace, ont inspiré d'autres et ont avancé dans leurs carrières. Cependant, les Visites d'ateliers annuelles sont un rapprochement continu avec la communauté et sont un incontournable dans le calendrier culturel annuel. Organisées par les artistes bénévoles résidents et appuyées par des entreprises locales et des partenaires artistiques, les Visites d'ateliers permettent aux visiteurs de connaître l'environnement de travail qui est parfois désordonné et chaotique, rangé et intact ou rempli d'objets d'inspiration qui guident l'acte créatif de l'artiste. Une visite annuelle d'ateliers permet de retrouver des amis et collègues, de voir des artistes, parler des œuvres et, si désiré, en acheter.

En plus d'offrir un espace de travail à un groupe diversifié de vingt-deux artistes, EBA participe à un certain nombre de célébrations à l'échelle de la communauté, notamment les *Portes ouvertes Ottawa*, la *Fête de la culture* et le *Festival X* et agi à titre d'hôte pour des groupes tels que CARFAC et la revue *Guerilla*. Des artistes locaux, nationaux et internationaux ont utilisé les deux galeries pour exposer leurs œuvres. Des visites des lieux sont offertes aux étudiants du primaire,

panel discussions, performances and collaborations with artists of other disciplines contribute to a lively center that goes beyond the stereotype of the cloistered artist holding a pallet in front of an easel.

The range of work produced by the resident artists encompasses a broad spectrum of arts practice. Sculpting, painting, photography, performance, video and installation work involve the use of traditional materials and techniques as well as new technologies. The studios experience periods of intense activity as various artists prepare for exhibitions, commissions and special projects.

As EBA moves toward its third decade, new projects are being planned. International connections have taken place with participation from artists from France, Norway and in 2012, Sweden. An exciting exchange exhibition between artists from The Hague, Netherlands, and EBA is being curated by Petra Halkes for 2013. Ottawa *Nuit Blanche* held for the first time in September 2012, includes EBA as the place to be for an all night art party.

EBA is more than a space. It's about community. It's about respecting your limitations but still pushing the boundaries. It's about stepping up to the plate when you need to get things done. It's about maintaining the vision.

Thanks to everyone who has been part of the odyssey. Let's raise a glass to a milestone achievement and let's celebrate art in the bakery!

Peter Honeywell  
Executive Director, Council for the Arts in Ottawa  
& Friend to EBA / Directeur administratif, Le Conseil des arts d'Ottawa et Ami d'EBA

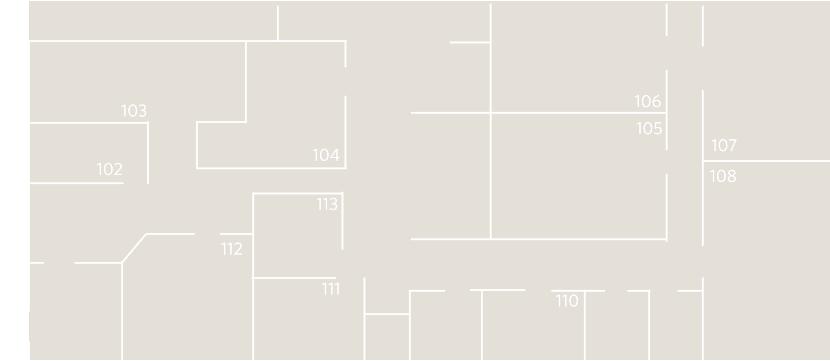
du secondaire et universitaires. Des ateliers, rencontres avec des artistes, tables rondes, performances et collaborations avec des artistes d'autres disciplines contribuent aux activités de ce centre animé qui dépasse le stéréotype de l'artiste cloîtré qui est installé devant un chevalet avec une palette.

La gamme d'œuvres produite par les artistes résidents couvre un large éventail de pratiques artistiques. La sculpture, peinture, photographie, performance, vidéo et installation se servent à la fois de matériaux et techniques traditionnels ainsi que de nouvelles technologies. Les ateliers connaissent des périodes d'activité intense alors que différents artistes préparent des expositions, œuvres de commande et des projets spéciaux.

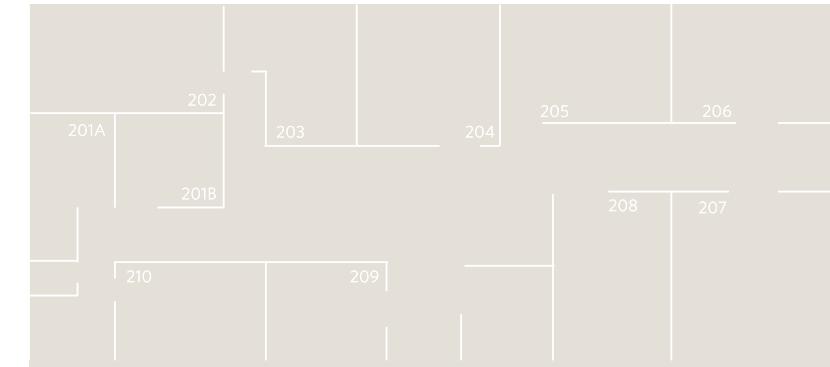
Alors qu'EBA se dirige vers sa troisième décennie, de nouveaux projets sont prévus. Des relations internationales ont été établies avec la participation d'artistes de France, de Norvège et en 2012, de Suède. Un échange d'exposition intéressant entre les artistes de La Haye, Pays-Bas, et EBA est organisé par Petra Halkes pour 2013. *Nuit Blanche Ottawa*, ayant lieu pour la première fois en septembre 2012, comprend EBA comme un des endroits pour fêter l'art toute la nuit.

EBA est beaucoup plus qu'un espace. Il s'agit de la communauté. Il s'agit de respecter ses limites tout en cherchant à innover. Il s'agit de chercher à surmonter les défis afin d'accomplir certaines choses. Il s'agit de préserver la vision.

Merci à tous ceux et celles qui ont fait partie de l'aventure. Levons nos verres à cette réalisation marquante et célébrons l'art dans la boulangerie !



**ARTISTS' STUDIOS / ATELIERS D'ARTISTES**



---

STUDIO / ATELIER

102

RACHEL KALPANA JAMES

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Vivian Tors

Meredith MacKeigan



Rachel Kalpana James, *Borderline*, two channel digital video projection / deux canaux de projection vidéo numérique, 7' x 10' each / chaque

---

STUDIO / ATELIER

103

GAYLE KELLS

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Donna Eichel

Gayle Kells, *Pound for Pound*, butter wrappers, wire, thread, glue / papier à beurre, fil métallique et à coudre, colle, 80" x 40"



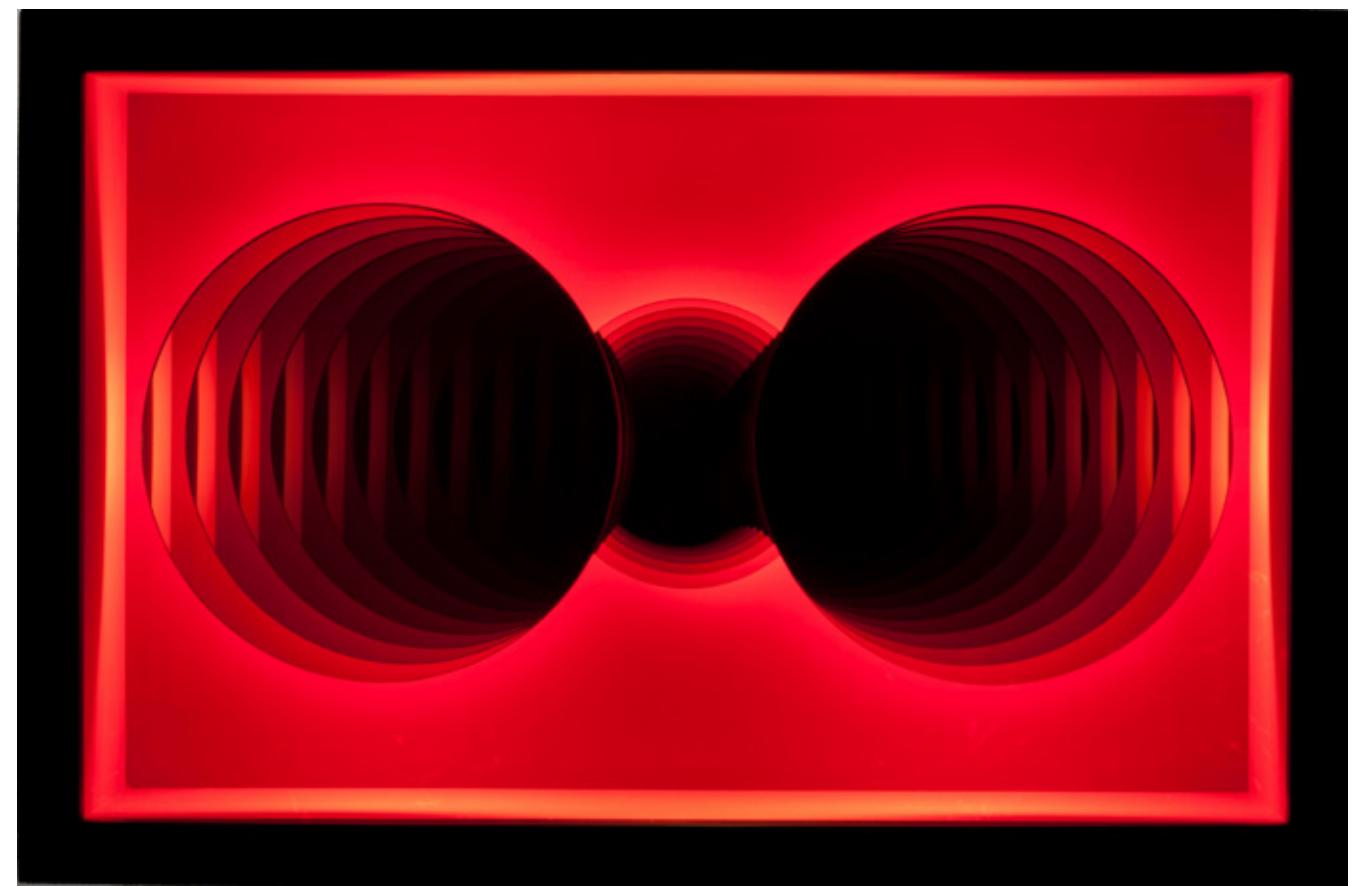
---

STUDIO / ATELIER

104

KENNETH EMIG

PAST MEMBER / ANCIEN MEMBRE  
Alexandre Castonguay



Kenneth Emig, *A three circle exploration in red*, mirror, fluorescent light, wood, theatrical paint / miroir, lumière fluorescente, bois et peinture pour théâtre, 52" x 34" x 8"

---

STUDIO / ATELIER

105

JOYCE WESTROP

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Carl Stewart  
Riley Garner

Joyce Westrop, *Out of Amber 3*, tire remnant, two colour plexiglass / restes de pneu, deux couleurs de plexiglas, 17.25" x 6.5" x 5.25"



---

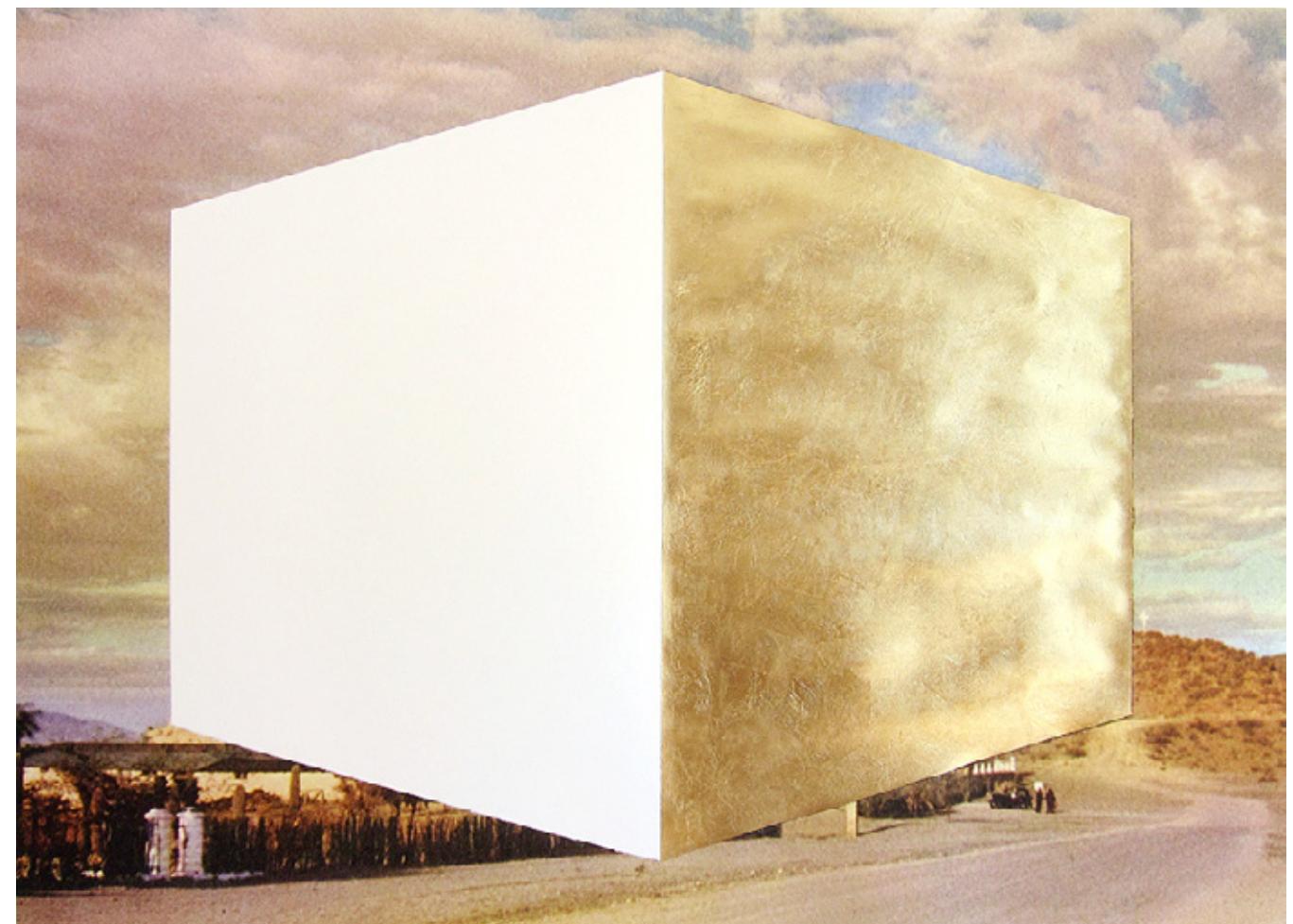
STUDIO / ATELIER

# 106

AMY THOMPSON

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Andrew Morrow  
Phil Rose  
Tim Dallet  
Paul Darroch



Amy Thompson, *San Xavier*, mixed media on paper / techniques mixtes sur papier, 40" x 60"

---

STUDIO / ATELIER

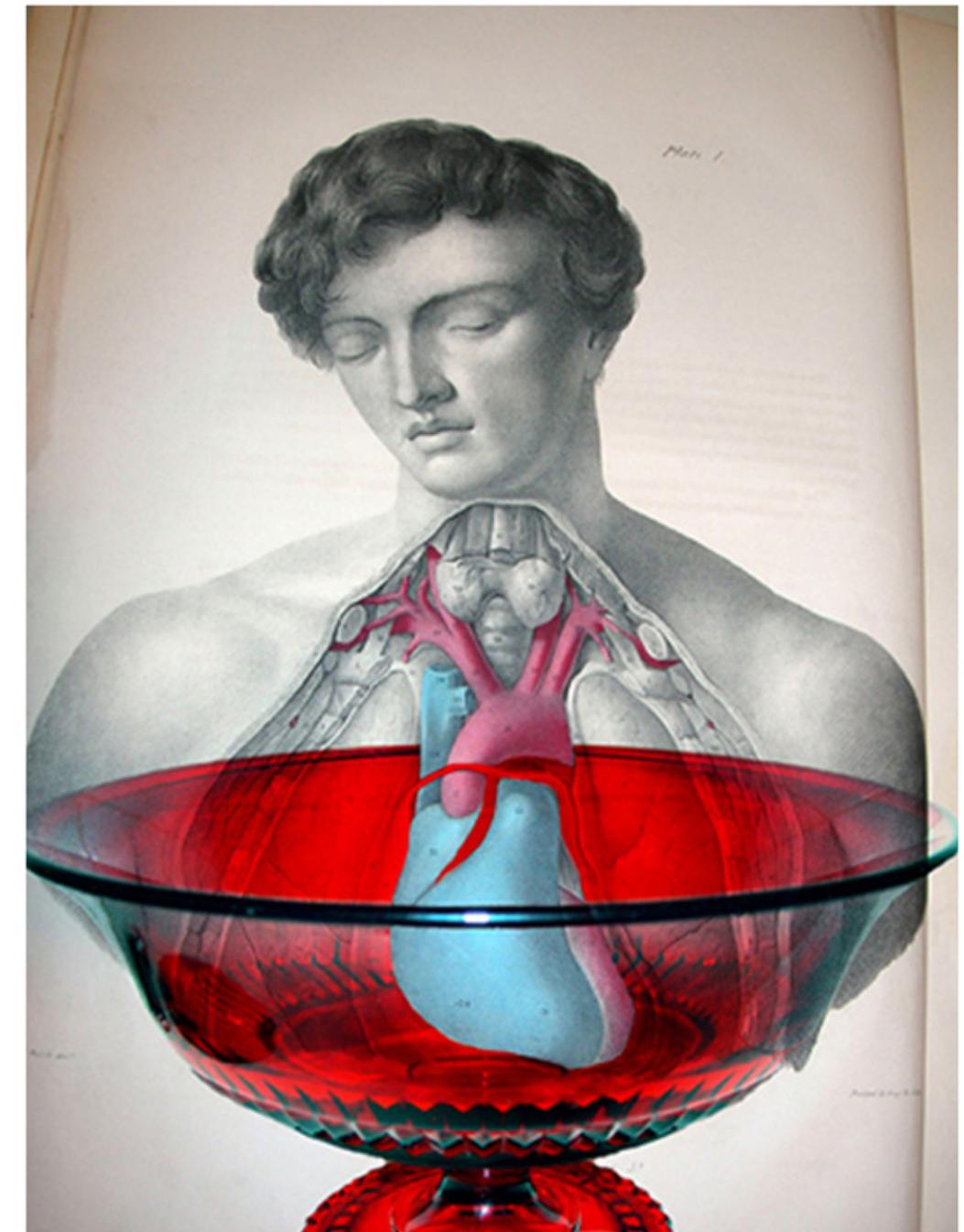
107

CINDY STELMACKOWICH

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

John Barkley  
Barbara Gamble  
Robert Fong-Jean  
Mark MacGuigan

Cindy Stelmackowich, *Blinded by Science: Red*, ultrachromium print / tirage ultrachrome, 24" x 32"



---

STUDIO / ATELIER

# 108

MARIKA JEMMA

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Jean Marie Belanger  
Francesca L'Orfano  
Louis Joncas

Marika Jemma, *Frozen Needs*, cast cheese cloth, tree branch / gaze, branche d'arbre, 14" x 12" x 6"



---

STUDIO / ATELIER

110

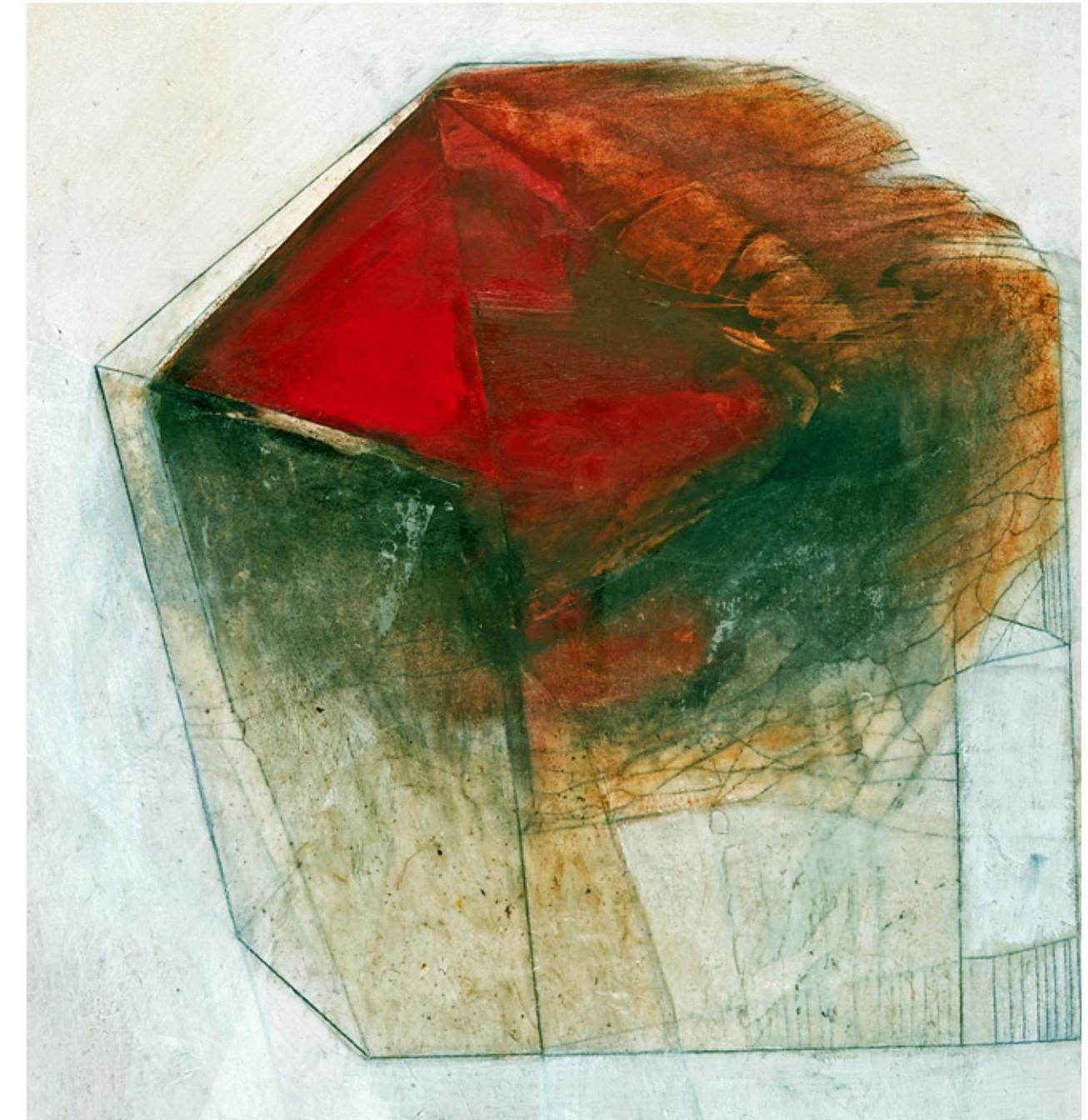
COLETTE GRÉCO-RIDDLE

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Sheryl Luxenburg

Gabriel Doucet-Donida

James Elrick



Colette Gréco-Riddle, *Born of Fire*, mixed media on paper / techniques mixtes sur papier, 19.5" x 15"

---

STUDIO / ATELIER

111

KAREN JORDON

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Albagir Osman  
Laura Margita



Karen Jordon, *Ark #2*, audiocassette cases / boîtes de cassette audio, 16'8" x 46.5" x 3"

STUDIO / ATELIER

112

DANNY HUSSEY

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Thomas White

Danny Hussey, *It came from Outer Space* (1953) with Shopmate Power Drill, silk screen print on paper / sérigraphie sur papier, 41" x 20.5"



---

STUDIO / ATELIER

113

FRANK SHEBAGEGET

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Meaghan Haughian  
Alisdair MacRae  
Amy Jenkins



Frank Shebageget, *Cell*, nylon fishing nets, aluminum / filet de nylon pour la pêche, aluminium, 100" x 100" x 100"

---

STUDIO / ATELIER

# 201A

TAVI WEISZ

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Uta Riccius  
Suzanne Duska



Tavi Weisz, *On a bright sunny day (study of evil III)*, oil on canvas / huile sur toile, 36" x 48"

---

STUDIO / ATELIER

201B

MANA ROUHOLAMINI

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Tara Donaghy

Mana Rouholamini, *Coming to writing 9-20*, ink on paper / encre sur papier, 25" x 38"



---

STUDIO / ATELIER

202

DANIEL SHARP

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Barbara Brown



Daniel Sharp, *Untitled*, oil on panel / huile sur panneau, 16" x 20"

---

STUDIO / ATELIER

203

HEIDI CONROD

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Suzanne Bell

Maria Lezon

Audrey Churgin

Heidi Conrod, *Wrong Way Alley*, oil on canvas / huile sur toile, 50" x 60"



---

STUDIO / ATELIER

204

NATASHA MAZURKA

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Hedda Sidla

Andree Amarica

Sabine Theissen

Angel McFall

Jill Umbach

Natasha Mazurka, *Slow Repeat*, oil on canvas pulled over circular stretcher / huile sur toile tendue sur support circulaire, 48" x 48" x 1.75"



---

STUDIO / ATELIER

205

BOZICA RADJENOVIC

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Carol Devine  
Patrick Greene

Bozica Radjenovic, *Thinking of You*, painted wood, wool, saw / bois peint, laine, scie, 62" x 59" x 31.6"



---

STUDIO / ATELIER

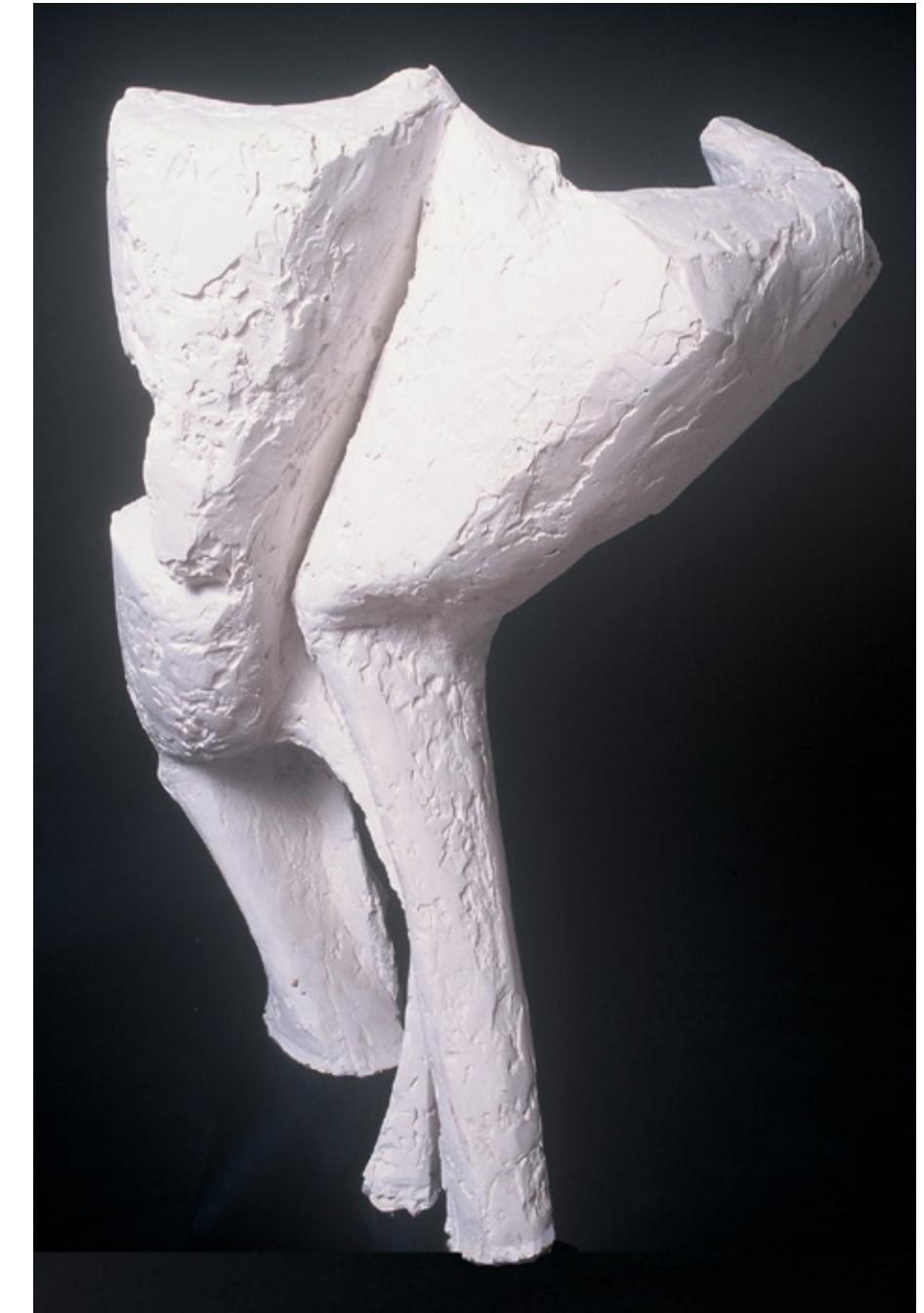
206

JEAN HALSTEAD

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Marie Lugli  
Maureen Sandrock  
Gary Goodacre  
Tod Carpenter

Jean Halstead, *Icarus*, cement / ciment, 60" x 36" x 24"



---

STUDIO / ATELIER

207

SVETLANA SWINIMER

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Eliza Griffiths  
Judy Poole

Svetlana Swinimer, *Self-portrait*, digital print, transparency / impression numérique, transparent, 11" x 8.5" x 8.5"



---

STUDIO / ATELIER

208

JULIANA McDONALD

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Karina Bergmans  
Dipna Horra  
Malgosia Chelkowska  
Anne Marie Zeyl  
Susan Fiendel  
Jonathan Browns



Juliana McDonald, *Spooning*, oil on canvas / huile sur toile, 20" x 24"

---

STUDIO / ATELIER

209

SARAH ANDERSON

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

Sally Sheeks

Vanessa Goldschiff

James Graham

Helen Verbanz

Marie France Nitzski

Sarah Anderson, *Untitled*, oil, alkyd medium, rope, wax on wood / huile, alkyd medium, corde, cire sur bois, 11" x 14"



---

STUDIO / ATELIER

# 210

CHRISTOS PANTIERAS

PAST MEMBERS / ANCIENS MEMBRES

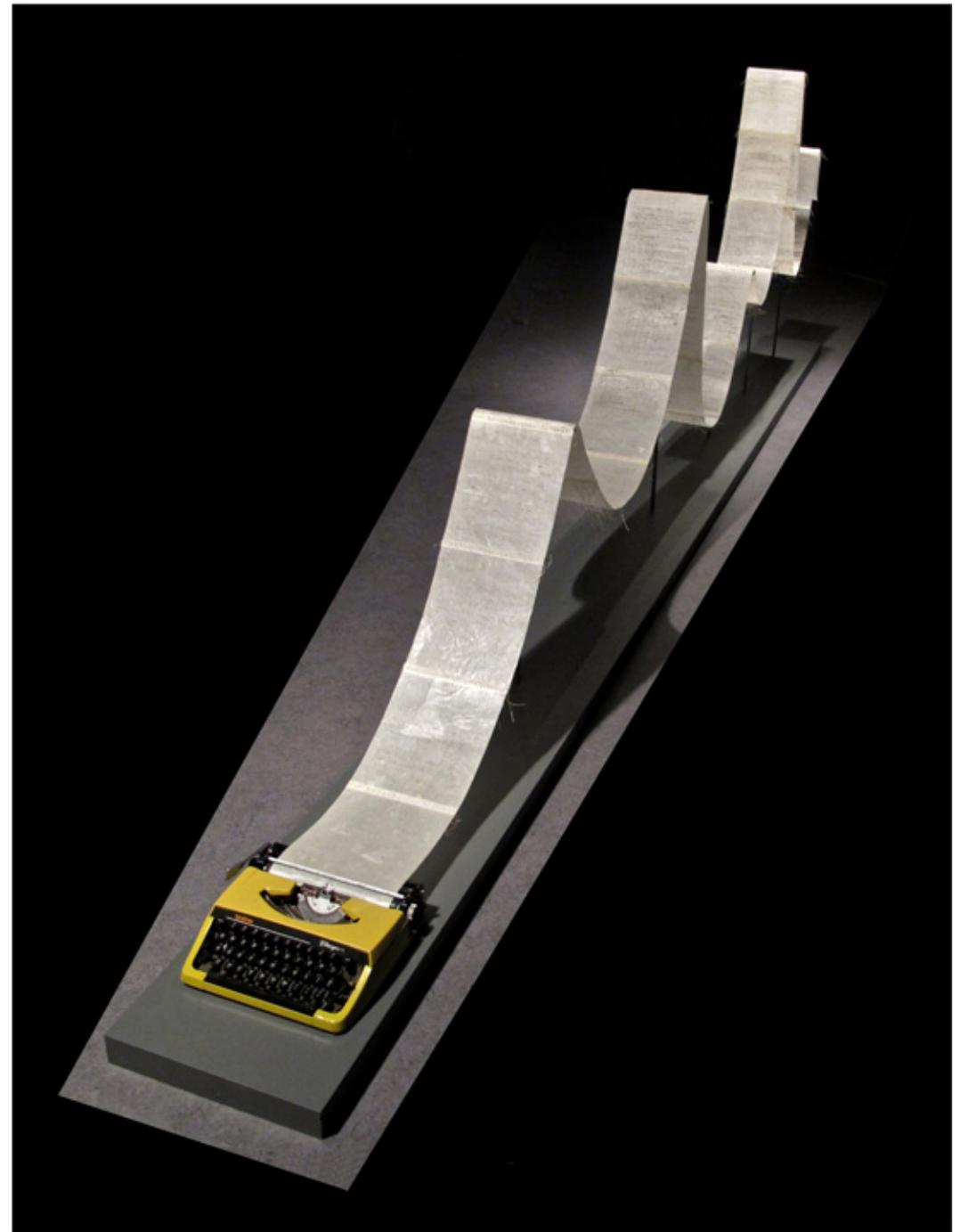
Mary Pfaff

Lesya Granger

Diane Hiscox

Renata Kolbach

Christos Pantieras, *Long Distance*, text on embossed tracing paper, wax, wicks, typewriter / texte en relief sur papier calque, cire, mèches, machine à écrire, 8.5" x 312"



## ARTISTS' BIOGRAPHIES / BIOGRAPHIES DES ARTISTES

### SARAH ANDERSON

Sarah Anderson's paintings are produced instinctively and transmit an obsessive love of colour, in an attempt to use colour to express emotion. Texture is created with plaster, wax and oil or by sanding and scraping. As the work progresses, it becomes centered on the integration of paint and colour to create a cohesive whole.

Les œuvres de Sarah Anderson sont produites instinctivement et transmettent un amour pour la couleur, dans une tentative d'utiliser la couleur pour exprimer des émotions. La texture est créée avec du plâtre, de la cire et de l'huile ou par des techniques de ponçage et de raclage. À mesure que le travail progresse, il devient centré sur l'intégration de la peinture et de la couleur pour créer un ensemble cohérent.

### HEIDI CONROD

Heidi Conrod was born in Montreal in 1970. She completed her BSc in Biology at the University of Ottawa and studied painting and printmaking at the University of Ottawa and the Ottawa School of Art. She has been exhibited her work at galleries in Gatineau, Ottawa, Toronto, Calgary, Halifax and Vancouver.

Heidi Conrod est née à Montréal en 1970. Elle a obtenu un BSc en biologie à l'université d'Ottawa et a étudié la peinture et l'estampe à l'école d'art d'Ottawa. Elle a exposé dans les galeries de Gatineau, d'Ottawa, de Toronto, de Calgary, d'Halifax et de Vancouver.

### KENNETH EMIG

Kenneth Emig is a trans-disciplinary artist who integrates sound, sculpture, optics, dance and technology. Emig's practice includes a public artwork for the City of Ottawa, a cross-country talk/performance between Simon Fraser University and the National Research Council, a solo dance commission for the Canada Dance Festival, and a group show in the 4<sup>th</sup> Moscow Biennale.

Kenneth Emig est un artiste transdisciplinaire qui intègre le son, la sculpture, l'optique, la danse et la technologie. Le travail d'Emig comprend entre autres une installation permanente pour la ville d'Ottawa, une causerie/ performance transcanadienne entre l'université Simon Fraser et le Conseil National de la Recherche, une commission de danse solo pour le Festival danse Canada et une exposition de groupe à la quatrième biennale de Moscou, Russie.



SEATED TOP/EN HAUT, ASSISES : Jean Halstead, Colette Gréco-Riddle and Marika Jemma. STANDING/DEBOUT : Heidi Conrod, Joyce Westrop, Karen Jordon, Meaghan Haughian (temporary member/membre temporaire), Bozica Radjenovic, Juliana McDonald, Svetlana Swinimer, Christos Pantieras and Natasha Mazurka. SEATED BELOW/EN BAS, ASSIS : Danny Hussey, Amy Thompson, Kenneth Emig, Sarah Anderson and Gayle Kells.

## COLETTE GRÉCO-RIDDLE

A graduate of the University of Ottawa in Fine Arts, Colette Gréco-Riddle's abstract art encompasses oil, etching and mixed media. Solo exhibitions of her work have occurred annually in Ottawa in such locations as J-C Bergeron, Atrium and Alliance française, with periodic shows in Toronto and France.

Diplômée en arts visuels de l'université d'Ottawa, Colette Gréco-Riddle, artiste en art abstrait, utilise aussi bien la peinture à l'huile, les techniques mixtes que l'estampe. Ses œuvres sont régulièrement exposées chez J-C Bergeron, l'Atrium, l'Alliance française et périodiquement à Toronto et en France.

## JEAN HALSTEAD

Jean Halstead began sculpting clay in Japan in 1955, continuing in the United States, Belgium, France, (cement, welded metal, stone) and Germany (bronze). In Ottawa, she has made large public sculptures in polyester resin, and in steel, (in collaboration with Svetlana Swinimer). Current focus: interpreting the nature of perception.

Jean Halstead a commencé la sculpture (argile) en 1955 au Japon, puis a continué aux États-Unis, en Belgique, en France (ciment, métal soudé, pierre) et en Allemagne (bronze). A Ottawa, elle a créé de grandes sculptures publiques en résine polyester et en acier (en collaboration avec Svetlana Swinimer). Son attention actuelle se porte sur l'interprétation de la nature de la perception.

## DANNY HUSSEY

Danny Hussey received a BFA from NSCAD University in 1990. In 2002, he was shortlisted for the RBC Canadian Painting Competition Prize. He has received grants from the Ontario Arts Council, the City of Ottawa, Province of Nova Scotia. Hussey's most recent exhibition was at StFX University Art Gallery.

Danny Hussey a obtenu en 1990 un BAV du collège d'art et design de la Nouvelle-Ecosse (NSCAD). Il a été pré-sélectionné en 2002 pour le Prix de la banque Royale du Canada et a reçu des subventions de la part du Conseil des arts de l'Ontario, de la ville d'Ottawa et de la province de la Nouvelle-Ecosse. La plus récente exposition de Danny Hussey s'est tenue à la galerie d'art de l'université de St Francis Xavier.

## RACHEL KALPANA JAMES

Rachel Kalpana James' art practice draws on her South Asian heritage and immigrant history. Her multi-media installations explore the construction of identity and belonging. She is a founder of the artist-run centre SAVAC and has exhibited internationally including the AGO and ROM (Canada), Bose Pacia (NYC), INIVA (UK), Habitat Centre (India) and Croweaters (Pakistan).

Rachel Kalpana James puise son art dans son riche héritage qui provient de l'Asie du sud ainsi que de son histoire d'immigrante. Ses installations multimédia explorent la construction de l'identité et d'appartenance. Elle est fondatrice du centre d'artistes SAVAC et a exposé au niveau international, y compris au musée des beaux-arts de l'Ontario (AGO) et au musée royal de l'Ontario (ROM) (Canada), Bose Pacia (NY, USA), INIVA (GB) Habitat Centre (Inde) et Croweaters (Pakistan).

## MARIKA JEMMA

Marika Jemma has been a visual artist in professional practice for more than 20 years, and at EBA since 1998. Marika works in sculptural installation and video, combining natural and manufactured objects to create culturally astute statements that cut to the heart of what matters.

Marika Jemma pratique professionnellement son art visuel depuis plus de vingt ans et est devenue membre d'EBA en 1998. Elle travaille sur des installations-sculptures et vidéos qui combinent aussi bien des objets naturels que manufacturés afin de créer des effets astucieux qui vont droit au cœur de ce qui est important.

## KAREN JORDON

Karen Jordon's work is process-based involving the collection and manipulation of her own, and other people's, discarded belongings. Part consumer parody and part lament, her work is a parallel system of acquisition and abandonment that reassigned values, meanings and possible histories. Jordon, a member of the EBA since 1992, currently serves as Chair of the Board.

Karen Jordon travaille sur le procédé de la collection et de la manipulation de ses propres objets mis au rebut ainsi que de ceux des autres. En partie parodie du consommateur et en partie lamentation, son travail se veut être parallèle au système d'acquisition et d'abandon qui réassigne les valeurs, les significations et de possibles histoires. Elle est membre depuis 1992 d'EBA et est actuellement présidente du conseil d'administration.

## GAYLE KELLS

Gayle Kells' work examines identity issues using painting, drawing and mixed media techniques. She holds a BFA from the University of Ottawa and has completed coursework towards her MA (Canadian Studies, Carleton University). She has received two City of Ottawa grants. An arts educator, she teaches at Algonquin College and other locations. [www.artengine.ca/kells](http://www.artengine.ca/kells)

Gayle Kells examine, dans son travail, les aspects d'identité en utilisant la peinture, le dessin et les techniques mixtes. Elle possède un BAV de l'université d'Ottawa et a complété des cours en vue d'une maîtrise (études canadiennes, université Carleton). Elle a reçu deux subventions de la ville d'Ottawa. En tant qu'éducatrice en arts, elle enseigne au collège Algonquin et à d'autres endroits. [www.artengine.ca/kells](http://www.artengine.ca/kells)



## NATASHA MAZURKA

Natasha Mazurka's work is concerned with human-made pattern systems and ways order is generated through graphic syntax. Her work addresses the mediation of pattern as both an archive of transcultural histories and a locus of shifting knowledge systems. Mazurka obtained an MFA from Concordia University in Montreal, Quebec.

Natasha Mazurka porte son attention sur les systèmes de motifs d'origine humaine et les conséquences de l'agencement qui en découlent à travers la syntaxe graphique. Son travail aborde la médiation de modèles comme archives d'histoires transculturelles et le lieu de déplacement des systèmes de connaissance. Natasha Mazurka a obtenu en 2006 une maîtrise en arts de l'université Concordia, Montréal.

## JULIANA McDONALD

Juliana McDonald (BFA, University of Ottawa) uses a combination of textural painting, delicate large-scale tissue collages and translucent photo-based installations to explore ideas of transience and fluctuation in the ever-changing natural environment. Her work is held in private and corporate collections, including the City of Ottawa's Public Art Collection. [www.julianamcdonald.ca](http://www.julianamcdonald.ca)

Juliana McDonald (BAV de l'université d'Ottawa) utilise un mélange de texture dans sa peinture, des collages délicats sur de grandes surfaces en papier de soie et des installations translucides faites à partir de photos. Elle explore les idées de transition et de fluctuation dans un environnement naturel en continu changement. Son travail se trouve dans des collections privées et compagnies, y compris la ville d'Ottawa pour sa collection d'art public. [www.julianamcdonald.ca](http://www.julianamcdonald.ca)

## CHRISTOS PANTIERAS

Christos Pantieras' works are created from accumulation and acts of repetition to regain traces of lost interaction while incorporating elements of identity, memory and nostalgia. Pantieras' work currently explores the impact of digital technology upon romantic relationships by repurposing electronic communication to reveal the humanism lost from the courtship practices of online dating. [www.christospantieras.com](http://www.christospantieras.com)

Le travail de Christos Pantieras est basé sur l'accumulation et le geste de répétition afin de retrouver l'interaction perdue lors de l'incorporation des éléments d'identité, de mémoire et de nostalgie. Il explore actuellement l'impact de la technologie numérique sur les relations amoureuses en recentrant la communication électronique afin d'y révéler ce qui a été perdu en raison des pratiques utilisées par les rendez-vous en ligne. [www.christospantieras.com](http://www.christospantieras.com)

## BOZICA RADJENOVIC

Bozica Radjenovic, born and educated in Belgrade Serbia, moved to Canada in 1993 during the civil war in former Yugoslavia. Since 1989 Bozica has exhibited in many solo and group exhibitions in Canada and Europe. Her work can be seen in The Museum of Modern Art in Belgrade, Ottawa Fine Art Collection and various private collections.

Bozica Radjenovic est née et a fait ses études à Belgrade. Elle est venue s'installer au Canada en 1993, pendant la guerre civile qui faisait rage dans l'ex-Yougoslavie. Depuis 1989, Bozica a participé à de nombreuses expositions individuelles et collectives au Canada et en Europe. Elle compte des œuvres dans diverses collections privées ainsi qu'au musée d'art moderne de Belgrade et dans la collection d'œuvres d'art visuel de la ville d'Ottawa.



LEFT/À GAUCHE : Studio/atelier 201A, Tavi Weisz ; RIGHT/À DROITE : Studio/atelier 201B, Mana Rouholamini

#### MANA ROUHOLAMINI

Mana Rouholamini is a multidisciplinary artist. She has produced drawing installations, artist books and digital prints that focus on language and meaning. She received her MFA from York University and her BFA from Azad University in Tehran, Iran. [www.manarouholamini.com](http://www.manarouholamini.com)

Mana Rouholamini, artiste multidisciplinaire, s'intéresse principalement au langage et au sens. Sa production est constituée d'installation de dessins, de livres d'artistes et d'impressions numériques. Elle est titulaire d'une Maîtrise de l'université York à Toronto et d'un baccalauréat de l'université Azad de Téhéran. [www.manarouholamini.com](http://www.manarouholamini.com)

#### DANIEL SHARP

Daniel Sharp is a painter interested in drawing, and he is a draughtsman amused by colour, culpable as a confused poet with a pencil and a paintbrush. Born in Alberta in the mid-20<sup>th</sup> century, he now lives, works, studies, reads, makes art happily in Ottawa, and rarely exhibits.

Daniel Sharp est un peintre qui s'intéresse au dessin et qui aime jouer avec la couleur. Diplômé en arts visuels de l'université York à Toronto (1979), Sharp est un artiste en art abstrait. Nous poursuivrons dans la joie notre sauvage besoin de libération. Place à la magie ! Place aux mystères objectifs !

#### FRANK SHEBAGEGET

Frank Shebageget (Ojibway) is from northwestern Ontario, and currently resides in Ottawa. As an installation artist, his work reflects his continued interest in the geography of the Canadian Shield and the aesthetic qualities of everyday materials. Through the use of repetition, he explores the tense relationships between production, consumption, and the economics of beauty, often by playing with the incongruity of mass production versus the handcrafted object.

Frank Shebageget (Ojibway) est du nord-ouest de l'Ontario, et réside actuellement à Ottawa. En tant qu'artiste d'installation, son travail reflète son intérêt pour la poursuite de la géographie du Bouclier canadien et les qualités esthétiques de matériaux du quotidien. Grâce à l'utilisation de la répétition, il explore les relations tendues entre la production, la consommation, et les aspects économiques de la beauté, souvent en jouant avec l'incongruité de la production de masse par rapport à l'objet fabriqué à la main.

#### CINDY STELMACKOWICH

Cindy Stelmackowich's artwork has centered on the human body as a site of fragility, mortality, beauty/horror and memory. Her artwork often incorporates unusual combinations using historical artifacts and/or images. Museum residencies and research in medical archives have been fundamental to her art practice. Cindy has exhibited in solo exhibitions across Canada and the United States.

Cindy Stelmackowich utilise essentiellement le corps humain comme site de fragilité, de mortalité, de beauté/horreur et de mémoire. Son travail incorpore des combinaisons insolites en utilisant des artefacts historiques et/ou des images. La pratique de son art est basée principalement sur des séjours en résidence dans des musées et sur ses recherches dans les archives médicales. Cindy a exposé dans des expositions solo à travers le Canada et les Etats-Unis.

#### SVETLANA SWINIMER

Svetlana Swinimer, born in Russia, has been a Canadian citizen since 1975, after residing twelve years in East-Africa. She has taught art on three continents. Now she lives and works in Ottawa. Her artistic focus includes humanity, cosmology, mythology and cutting-edge science. Her body of work encompasses paintings, sculptures, installations, video, and three-dimensional photo constructions.

Svetlana Swinimer vit et travaille à Ottawa. Née en Russie, elle est devenue citoyenne canadienne en 1975, après avoir résidé douze ans en Afrique de l'Est. Elle a enseigné les beaux-arts dans ces trois régions du monde. Elle s'intéresse, en tant qu'artiste, à la condition humaine, à la cosmologie, à la mythologie et à la recherche de pointe en science. Son œuvre comprend des peintures, des sculptures, des installations, de la vidéo et des constructions photographiques en trois dimensions.

## AMY THOMPSON

Amy Thompson is a mixed media artist whose work explores themes of memory, childhood and nature through drawing and collage. She has exhibited across Canada, the US and Europe and is represented by the Diane Farris Gallery (Vancouver), the Ottawa Art Gallery Rental and Sales (Ottawa), and Art Interiors (Toronto).  
[www.amyalice.com](http://www.amyalice.com)

Amy Thompson est une artiste en techniques mixtes qui utilise le dessin et le collage afin d'explorer les thèmes de la mémoire, de l'enfance et de la nature. Elle a exposé à travers le Canada, aux Etats-Unis et en Europe. Elle est représentée par la galerie Diane Farris (Vancouver), la galerie d'art d'Ottawa, service de vente et de location (Ottawa) et Art Interiors (Toronto). [www.amyalice.com](http://www.amyalice.com)

## TAVI WEISZ

After completing his formal studies in Cluj, Romania and Budapest, Hungary, Tavi Weisz established his own studio in Ottawa. His practice involves painting, drawing, video, installation, performance and photography. He uses images that are familiar to the viewer, yet he establishes unsettling relations between them, thereby opening to chance and primal impulses.

Après avoir terminé ses études universitaires à Cluj, Roumanie, et à Budapest, Hongrie, Tavi Weisz a établi son atelier à Ottawa. Ses œuvres comprennent la peinture, le dessin, la vidéo, l'installation, la performance, la photographie. Il utilise des images qui sont familières au spectateur tout en établissant des relations troublantes entre elles de manière à laisser apparaître le hasard et les instincts primitifs.

## JOYCE WESTROP

Joyce Westrop (BFA University of Ottawa, 2001) exhibits extensively, most recently at the Ottawa School of Art Gallery, Pulse 2011. Her work is in many collections, including the Art Bank of Canada (2009). Grants for her work include the City of Ottawa (2003) and Ontario Arts Council (2005). [www.joycewestrop.com](http://www.joycewestrop.com)

Joyce Westrop (BAV 2001, université d'Ottawa) expose beaucoup et, plus récemment, à la galerie de l'école d'art d'Ottawa et à Pulse 2011. Ses œuvres se trouvent dans plusieurs collections y compris la Banque d'art du Canada (2009). Elle a reçu des subventions de la ville d'Ottawa (2003) et du Conseil des arts de l'Ontario (2005). [www.joycewestrop.com](http://www.joycewestrop.com)



Studio/atelier 210, Christos Pantieras



## ENRICHED BREAD ARTISTS

SARAH ANDERSON  
HEIDI CONROD  
KENNETH EMIG  
COLETTE GRÉCO-RIDDLE  
JEAN HALSTEAD  
DANNY HUSSEY  
RACHEL KALPANA JAMES  
MARIKA JEMMA  
KAREN JORDON  
GAYLE KELLS  
JULIANA MCDONALD  
NATASHA MAZURKA  
CHRISTOS PANTIERAS  
BOZICA RADJENOVIC  
MANA ROUHOLAMINI  
DANIEL SHARP  
FRANK SHEBAGEGET  
CINDY STELMACKOWICH  
SVETLANA SWINIMER  
AMY THOMPSON  
TAVI WEISZ  
JOYCE WESTROP